

Distr.: General  
4 March 2013  
Arabic  
Original: English



## رسالتان متطابقتان مؤرختان ٤ آذار/مارس ٢٠١٣ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم لأوجه انتباهكم لتطور مثير للقلق وقع في منطقتنا.

ففي ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٣، أُطلقت قذيفة دبابة من سوريا على قرية ألوني هبشان الإسرائيلية للمرة الثانية في أقل من عام. وبعد مرور ثلاثة أيام من ذلك، أي في ٢ آذار/مارس ٢٠١٣، سقطت ثلاث قذائف مدفعية في مستوطنة رامات مَغشيميم.

ويشكّل هذان الهجومان انتهاكاً لاتفاق فصل القوات بين إسرائيل وسوريا لعام ١٩٧٤، وهو ما من شأنه أن يؤدي إلى تصعيد الوضع المتوتر بالفعل. ولن تقف إسرائيل مكتوفة الأيدي بينما تتعرض حياة مواطنيها للخطر من جراء ما تقوم به الحكومة السورية من أعمال متهورة.

لقد أظهرت إسرائيل أقصى درجات ضبط النفس حتى الآن. ولني أحث مجلس الأمن على التصدي لهذا التطور فوراً قبل أن يزداد الوضع تفاقمًا.

وأكون ممتناً لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) رون بروسور

السفير

الممثل الدائم



الرجاء إعادة استعمال الورق

050313 050313 13-24868 (A)

